

## **Dodatok č. 1**

k nájomnej zmluve o nájme pozemkov č. PŠA -10/2012 zo dňa 2.7.2012

### **Článok 1 Zmluvné strany**

#### **Prenajímateľ: Mesto Trebišov**

sídlo: M. R. Štefánika 862/204, 075 25 Trebišov

zastúpený: Ing. Marián Kolesár, primátor

IČO: 331996

bankové spojenie: VÚB a.s., pobočka Trebišov

číslo účtu: 19325622/0200

adresa: Mesto Trebišov  
M.R.Štefánika 862/204  
075 25 Trebišov

kontaktná osoba: Ing. Michal Lovas

tel.: +421917745206

e-mail : lovas@trebisov.sk

#### **Nájomca: Ján Lovás**

sídlo: Komenského 2018/1, 075 01 Trebišov

IČO: 44 159 587

zapísaný v živnostenskom registri ObÚ Trebišov č. : 870-12379

Zmluvné strany sa dohodli na tomto Dodatku č. 1 k Nájomnej zmluve o nájme pozemkov č. PŠA-10/2012 zo dňa 2.7.2012 (ďalej len „zmluva“):

### **Článok 2 Predmet dodatku**

2.1. Znenie článku 3 bodu 3.1. zmluvy sa nahrádza znením:

Predajné stanovište uvedené v čl. 2 bode 2.2. zmluvy sa prenecháva do nájomcovi na užívanie v dňoch (3.-5.,8.,10.-15.) júla 2012

2.2. Znenie bodu 4.1. zmluvy sa nahrádza znením:

Nájomné za užívanie predajných stanovišť uvedených v článku 2 bode 2.2. tejto zmluvy bolo určené dohodou zmluvných strán vo výške **1,40 €/m<sup>2</sup>/deň**. Náklady za spotrebovanú vodu, stočné a elektrickú energiu boli stanovené kvalifikovaným prepočtom na základe sortimentu, dohodou paušálne:

- |                         |                       |
|-------------------------|-----------------------|
| - za vodné a stočné     | <b>0,60 €/mesiac</b>  |
| - za elektrickú energiu | <b>2,50 €/mesiac.</b> |

2.3. Znenie bodu 4.2. zmluvy sa nahrádza znením:

Nájomné a náklady za vodné, stočné a elektrickú energiu budú fakturované jednorazovo vo výške **199 € ( slovom: jedenstodevät'desiatdeväť eur )** a to pred fyzickým odovzdaním prideleného predajného stanovišťa, ktoré nájomca uhradí v dobe splatnosti uvedenej na faktúre, ktorá nesmie byť dlhšia, ako termín skutočného fyzického odovzdania predajného stanovišťa.

2.4. Nájomcovi vzniká povinnosť zaplatiť dohodnuté nájomné a náklady za vodné, stočné a elektrickú energiu odo dňa účinnosti tohto dodatku.

2.5. Ostatné ustanovenia zmluvy ostávajú nezmenené.

### **Článok 3** **Záverečné ustanovenia**

3.1. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpísania zmluvnými stranami.

3.2. Tento dodatok je povinne zverejňovaným dokumentom a v súlade s ustanovením § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia na webovom sídle prenajímateľa ako povinnej osoby v zmysle zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

3.3. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú spôsobilé na právne úkony, že ich zmluvná vôľnosť nie je ničím obmedzená, že tento dodatok neuzatvárajú ani v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok, že si obsah dodatku dôkladne prečítali a že tento im je jasný, zrozumiteľný a vyjadrujúci ich slobodnú, vážnu a spoločnú vôľu, a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpisujú.

3.4. Tento dodatok je vyhotovený v štyroch vyhotoveniach, po dvoch pre každú zo zmluvných strán.

V Trebišove dňa 9.7.2012

V Trebišove dňa 9.7.2012

**Prenajímateľ:**



**Ing. Marián Kolesár**  
primátor



**Nájomca:**



**Ján Lovás**